

## **KIT ALLUMINIO PER MOTORI PIAGGIO ARIA NUOVA**

Per chi volesse partecipare alle gare in pista con gli scooters motorizzati Piaggio raffreddati ad aria, la Polini Motori ha rivisitato il kit in alluminio  $\varnothing$  47,6 For Race.

L'aumento della cilindrata, consentito dai regolamenti europei delle gare su circuito, migliora in modo tangibile le varie caratteristiche: spunto, accelerazione, allungo, velocità massima, tiro ai bassi-medio regimi di rotazione.

Il cilindro, fuso in lega leggera, offre il massimo delle prestazioni anche alle più elevate temperature di esercizio mantenendo sempre straordinariamente costanti le tolleranze meccaniche.

La canna ha un alesaggio di 47,6 mm. con riporto "Gilnasil".

Le luci di travaso sono sei.

La luce di scarico ha una nuova conformazione a Booster che sostituisce la vecchia a W per ottimizzare l'evacuazione dei gas combusti.

Il pistone, fuso per gravità in lega leggera ad alto tenore di silicio, è provvisto di un segmento cromato in ghisa "S10".

La testa pressofusa in lega leggera, assicura la tenuta perfetta ed elimina problemi di detonazione grazie al perfetto squish.

Codice 140.0214

100% made in Italy

## **ALUMINIUM KIT FOR PIAGGIO ENGINE: NEW AIR**

For those who wish to take part to the on track races using scooters equipped with Piaggio engines, Polini Motori has renewed the Ø 47,6 For Race aluminium kit.

The displacement increase, permitted by European regulations for on-track races, significantly improves the various characteristics: pickup, acceleration, sprint, maximum speed and pull at low-medium revs.

The cylinder, cast in light alloy, offers maximum performance even at high operating temperatures and better dissipates heat maintaining its mechanical tolerances extraordinarily well.

The barrel has a 47.6 mm bore with "Gilnasil" coating.

There are six transfer ports .

The exhaust port has a new Booster shape that replaces the old W one to optimise the evacuation of combustion gases.

The piston, gravity cast at high silicon content light alloy, is fitted with an "S10" chromed cast iron piston ring.

The head, light alloy die-cast, grants a perfect seal and eliminates detonations problems thanks to its perfect squish.

Item part no. 140.0214

100% Made in Italy

## **KIT ALUMINIUM POUR MOTEURS PIAGGIO NOUVELLE AIR**

Pour tous ceux qui veulent participer aux compétitions sur piste avec les scooters Piaggio refroidis à air, Polini Motori a revu le kit en aluminium Ø 47,6 For Race.

L'augmentation de la cylindrée, permise par le règlement européen des compétitions sur circuit, améliore beaucoup les caractéristiques: sprint, accélération, allonge, vitesse maximum, même aux bas-mi-régimes de rotation.

Le cylindre, moulé en alliage léger, offre le maximum des prestations même aux températures les plus élevées, en maintenant constamment les tolérances mécaniques.

Le canon a un alésage de 47,6mm avec rapport « Gilnasil ».

Les lumières de transvasement sont six.

Celle de déchargement qui a une nouvelle forme avec un système Booster qui remplace système W pour optimiser l'évacuation des gaz brûlés.

Le piston, moulé est graphité en haute teneur de silice, est pourvu de deux segments chromés en fonte «S10».

La coupole de la culasse, en ligue légère, assure une parfaite tenue et élimine éventuellement les problèmes de détonation grâce au squish spécifique.

Référence: 140.0214

100% Made in Italy

## **NEUER KIT AUS ALUMINIUM FÜR LUFTGEKÜHLTE PIAGGIO MOTOREN**

Für alle, die mit einem luftgekühlten Piaggio Scooter an Wettkämpfen teilnehmen wollen, hat Polini Motori einen neuen Kit Ø 47,6 For Race aus Aluminium entwickelt.

Die Steigerung des Hubraums, welche von den europäischen Regelungen bei Pistenwettkämpfen erlaubt ist, verbessert verschiedene Merkmale: Start, Beschleunigung, Maximalgeschwindigkeit, Drehmoment auch bei niedrigen Drehzahlen.

Der Zylinder ist aus einer leichten Aluminiumlegierung gegossen und bietet Maximalleistungen, denn auch bei hohen Temperaturen bleiben die mechanischen Toleranzen beständig.

Die Zylinderlaufbüchse hat eine Bohrung von 47,6 mm und ist mit „Gilnasil“ beschichtet.

Der Kit hat sechs Überströmkanäle.

Die Auspufföffnung hat eine neue Booster Form, welche das alte W ersetzt, um die Ausspülung des Rauchgases zu optimieren.

Der Kolben wurde im Gravitationsgussverfahren aus leichter Alulegierung mit hohem Siliziumanteil hergestellt und hat zwei verchromte Kolbenringe aus Guss der Güte „S10“.

Der Zylinderkopfkalotte wurde aus Alu im Druckgussverfahren hergestellt. Die leichte Legierung versichert eine perfekte Dichtheit und beseitigt alle möglichen Detonationsprobleme dank einem perfekten Squish.

Artikelnummer: 140.0214

100 % in Italien hergestellt.

## **KIT ALUMINIO PARA MOTORES PIAGGIO AIRE NUEVO**

Para quién desee participar en las carreras en circuito con los scooters con motores Piaggio refrigerados por aire, Polini Motori ha revisado el kit de aluminio  $\varnothing$  47,6 For Race.

El aumento de la cilindrada, permitido por los reglamentos europeos de carreras en circuito, mejora de forma tangible las distintas características: impulso, aceleración, recuperación velocidad máxima, impulso a regímenes medios y bajos.

El cilindro, fundido en aleación ligera, ofrece las máximas prestaciones incluso en las más elevadas temperaturas de uso, manteniendo siempre las tolerancias mecánicas extremadamente constantes.

La camisa tiene un diámetro de 47,6 mm. con relación "Gilnasil".

Los puertos de traspaso son seis.

Los puertos de escape tienen una nueva configuración en Booster que sustituye a la antigua en W para optimizar la evacuación de los gases de combustión.

El pistón, fundido por gravedad en aleación ligera de alto contenido en silicio, está provisto de un segmento cromado en hierro fundido "S10".

La culata fundida en aleación ligera asegura la perfecta estanqueidad y elimina problemas de detonación gracias a un squish perfecto.

Código 140.0214

100% made in Italy